



QUICK START GUIDE REDEMPTION ANC

ATTENTION, PLEASE READ QUICK START GUIDE BEFORE USE

ATTENTION, PRIÈRE DE LIRE LE GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE AVANT UTILISATION

ATENCIÓN, LEA LA GUÍA DE INICIO RÁPIDO ANTES DE USARLO

VOR DEM GEBRAUCH BITTE DIE SCHNELLSTARTANLEITUNG LESEN

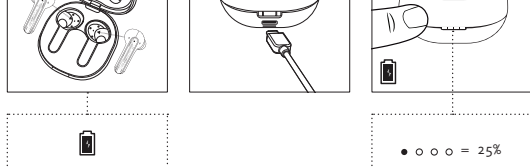
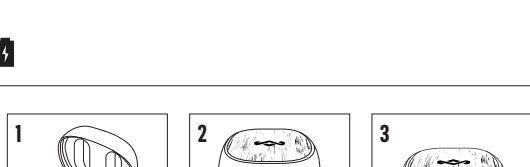
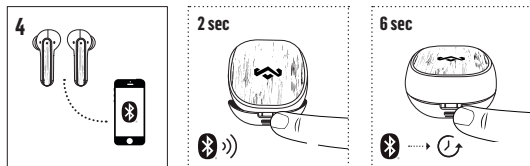
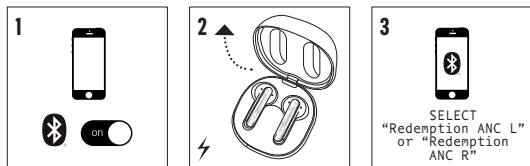
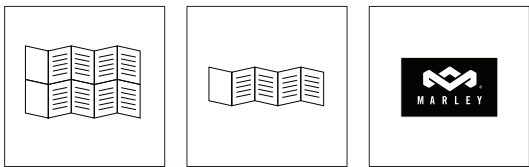
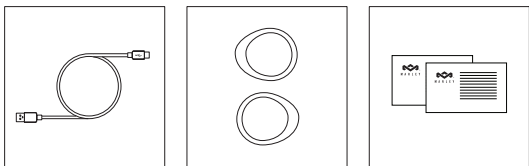
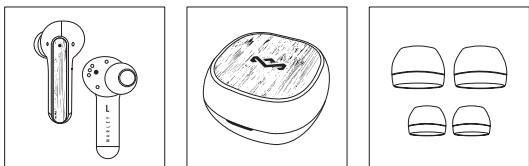
ATTENZIONE, LEGGERE LA GUIDA DI AVVIAMENTO RAPIDO PRIMA DEL USO

OPGELET, VOOR HET GEBRUIK DE SNELSTARTGIDS LEZEN

提示：使用前請閱讀快捷使用說明

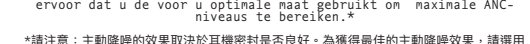
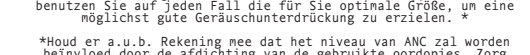
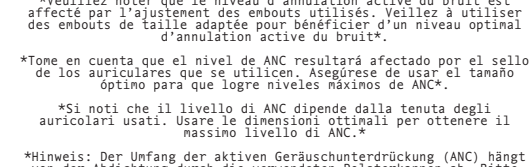
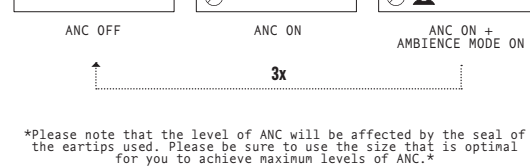
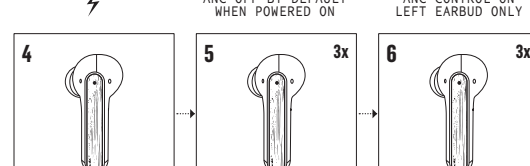
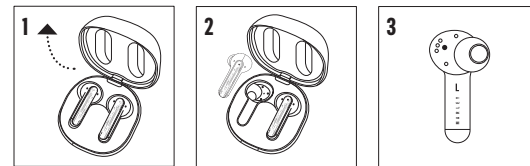
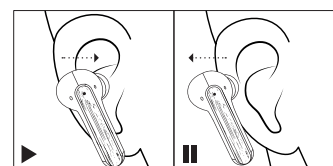
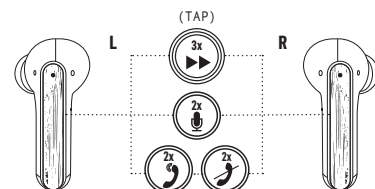
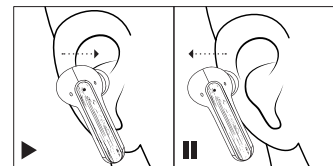
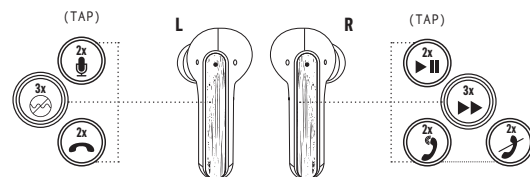
사용 전에 빠른 시작 가이드를 읽어 주십시오.

ご使用前にクイックスタートガイドを必ずお読みください。



•••• = 25%
••••• = 50%
••••• = 75%
••••• = 100%

RED RÓD PUNAZIN RÓDZYN ROSY ROUGE ROSSO RÓD VERMELHO RÓD PIROS CZERWONY ROZCZARNI



Please note that the level of ANC will be affected by the seal of the earbuds used. Please be sure to use the size that is optimal for you to achieve maximum levels of ANC.

Veuillez noter que le niveau d'annulation active du bruit est affecté par l'ajustement des embouts utilisés. Veuillez à utiliser des embouts de taille adaptée pour bénéficier d'un niveau optimal d'annulation active du bruit.

Tome en cuenta que el nivel de ANC resultará afectado por el sello de los auriculares que se utilicen. Asegúrese de usar el tamaño óptimo para que logre niveles máximos de ANC.

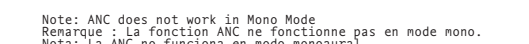
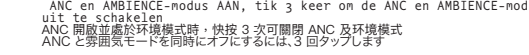
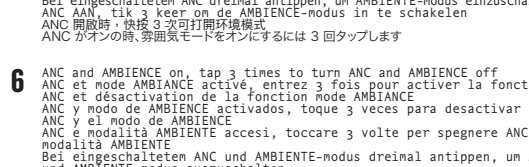
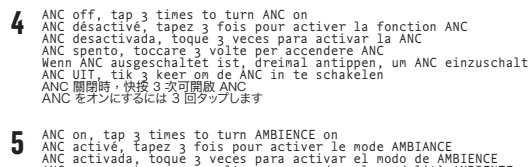
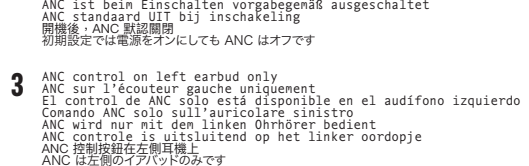
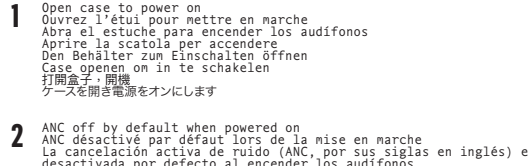
Si noti che il livello di ANC dipende dalla tenuta degli auricolari usati. Usare le dimensioni ottimali per ottenere il massimo livello di ANC.

Hinweis: Der Umfang der aktiven Geräuschunterdrückung (ANC) hängt von der Abdichtung durch die verwendeten Polsterkappen ab. Bitte benutzen Sie auf jeden Fall die für Sie optimale Größe, um eine möglichst gute Geräuschunterdrückung zu erzielen.

Houd er a.u.b. rekening mee dat het niveau van ANC zal worden beïnvloed door de afdichting van de gebruikte oordopjes. Zorg ervoor dat u de voor u optimale maat gebruikt om maximale ANC-niveaus te bereiken.

*請注意：主動降噪的效果取決於耳機密封是否良好。為獲得最佳的主動降噪效果，請選用合適的尺寸。

ANC のレベルは、イヤータップのシール性による点にご注意ください。ANC の最大レベルが最適となるよう適切なサイズを必ずお選びください。



Please note that the level of ANC will be affected by the seal of the earbuds used. Please be sure to use the size that is optimal for you to achieve maximum levels of ANC.

Veuillez noter que le niveau d'annulation active du bruit est affecté par l'ajustement des embouts utilisés. Veuillez à utiliser des embouts de taille adaptée pour bénéficier d'un niveau optimal d'annulation active du bruit.

Tome en cuenta que el nivel de ANC resultará afectado por el sello de los auriculares que se utilicen. Asegúrese de usar el tamaño óptimo para que logre niveles máximos de ANC.

Si noti che il livello di ANC dipende dalla tenuta degli auricolari usati. Usare le dimensioni ottimali per ottenere il massimo livello di ANC.

Hinweis: Der Umfang der aktiven Geräuschunterdrückung (ANC) hängt von der Abdichtung durch die verwendeten Polsterkappen ab. Bitte benutzen Sie auf jeden Fall die für Sie optimale Größe, um eine möglichst gute Geräuschunterdrückung zu erzielen.

Houd er a.u.b. rekening mee dat het niveau van ANC zal worden beïnvloed door de afdichting van de gebruikte oordopjes. Zorg ervoor dat u de voor u optimale maat gebruikt om maximale ANC-niveaus te bereiken.

*請注意：主動降噪的效果取決於耳機密封是否良好。為獲得最佳的主動降噪效果，請選用合適的尺寸。

ANC のレベルは、イヤータップのシール性による点にご注意ください。ANC の最大レベルが最適となるよう適切なサイズを必ずお選びください。

QUICK START GUIDE REDEMPTION ANC

TheHouseofMarley.com



BOB MARLEY™
MARLEY™
BOBMARLEY.COM

©Fifty-Six Hope Road Music Ltd., 2011-2019.
Right of Publicity and Persona Rights.
Fifty-Six Hope Road Music Ltd. EM-02021

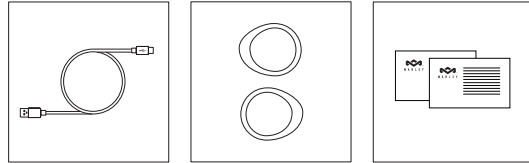
Marley, the Marley logo, Bob Marley and the Bob Marley logo are registered trademarks of Fifty-Six Hope Road Music Limited and any use of such marks by The House of Marley is under license. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by The House of Marley is under license.



이어폰

여행용 케이스, 예비 배터리 포함

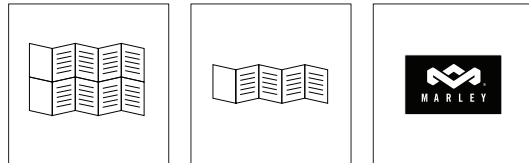
2가지 사이즈의 이어팁 - (대형, 소형)



USB-A ~ USB-C 충전 케이블

실리콘 링

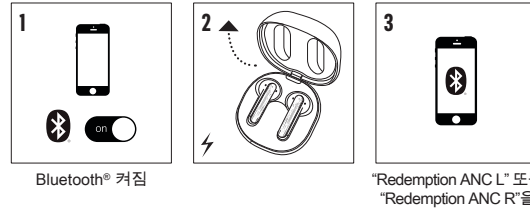
환경 카드



QSG(간단사용설명서)

보증서

스티커



Bluetooth® 켜짐

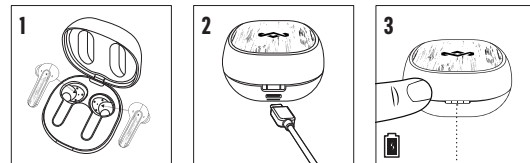
"Redemption ANC L" 또는 "Redemption ANC R"을 선택합니다



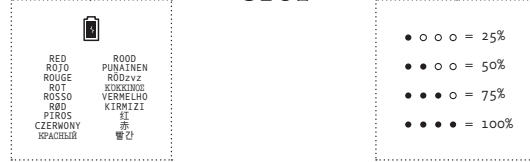
연결됨

2 sec

6 sec

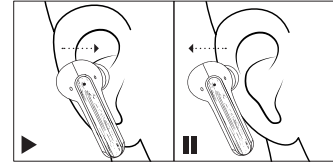
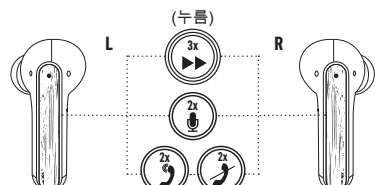
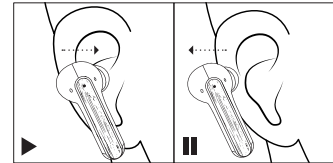
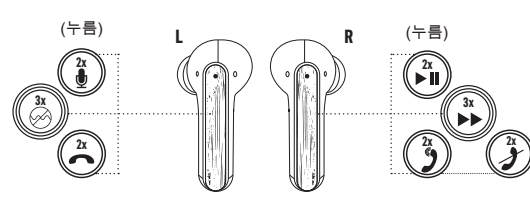


충전 방법



충전하려면 이어폰을 휴대용 케이스에 넣습니다

LED 상태를 확인하려면 열거나 누릅니다



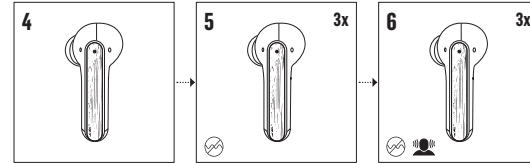
참고: ANC는 모노 모드에서 작동하지 않습니다



전원을 켜려면 케이스를 엽니다

전원을 켜면 기본적으로 ANC 꺼짐 상태입니다

ANC 제어는 왼쪽 이어폰에서만 가능합니다



ANC 꺼짐 상태에서 ANC를 켜려면 3번 누릅니다

ANC를 켜 상태에서 주변 모드를 켜려면 3번 누릅니다

ANC 및 분위기 모드가 설정된 상태에서 ANC 및 분위기 모드를 끄려면 3번 누릅니다

ANC 성능은 사용하는 이어폰의 밀폐 정도에 영향을 받습니다. ANC 성능을 최대한 얻으려면 본인에게 가장 적합한 크기의 이어폰을 사용하십시오.

Full instruction and warranty details can be found at <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Para obtener libro de instrucciones, detalles de garantía y excepciones, visite <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Pour les informations complètes et les exceptions, rendez-vous sur <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Weitere Informationen und Ausnahmen erhalten Sie hier <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Per maggiori informazioni visitare il sito <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Komplette anvisninger og oplysninger om garanti kan findes på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Teljes útmutató és garancianyilatkozat: <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Pełna instrukcja i warunki gwarancji są dostępne na stronie: <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Úplné pokyny a detaily záruky nájdete na <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Правила и условия гарантии полностью изложены по адресу <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

De volledige handleiding en garantiegegevens kunnen hier worden gevonden: <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Fullstendige instruksjoner og garantiedetaljer kan finnes på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Täydelliset ohjeet ja takuu löytyvät osoitteesta <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Fullständiga instruktioner och garantiinformation finns på <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Μπορείτε να βρείτε πλήρεις οδηγίες και λεπτομέρειες για την εγγύηση στη διεύθυνση <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Instruções completas e informações da garantia podem encontrar-se em <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

Talimat ve garanti detaylarının tamamına adresinden erişilebilir <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

如需查看完整说明和质保详情, 请访问 <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

如需完整說明與保固詳情, 請瀏覽 <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books>

取扱説明書の全文および保証内容の詳細は、 <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books> をご覧ください。

자세한 설명과 품질보증서 세부사항은 <https://www.thehouseofmarley.com/customer-support/instruction-books> 에서 확인할 수 있습니다.

COMPLIANCE INFO

Conformité / Conformidad / Beachtung / Conformità / Nalevingsinformatie / 合規信息 / 규정 준수 정보 / コンプライアンス情報

Conformité / Conformidad / Beachtung / Conformità / Nalevingsinformatie / 合規信息 / 규정 준수 정보 / コンプライアンス情報

REDEMPTION ANC

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF EXPOSURE STATEMENT:

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

CAUTION!

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

ISED STATEMENT

This device complies with Innovation, Science, and Economic Development Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d' Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil n'edoit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de classe b est conforme à la norme nmb - 003 du canada.

ISED RF EXPOSURE STATEMENT:

The device is compliance with RF exposure guidelines, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

LE PRÉSENT APPAREIL EST CONFORME

Après examen de ce matériel aux conformités ou aux limites d'intensité de champ RF, les utilisateurs peuvent sur l'exposition aux radiofréquences et la conformité and compliance d'acquérir. les informations correspondantes.

BATTERY REPLACEMENT STATEMENT IN EUROPE

Your Redemption ANC includes a rechargeable battery designed to last the lifetime of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery please contact Customer Services who will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service.

BATTERY DIRECTIVE

This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

WEEE EXPLANATION

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be obtained from **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

FR REDEMPTION ANC

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. LES CONSERVER POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

REPLACEMENT DES PILES

Votre enceinte Redemption ANC comprend une batterie rechargeable conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Dans le cas improbable où vous seriez obligé de recourir à une batterie de rechange, veuillez contacter le Service Clientèle qui vous informera sur la garantie de votre produit et le remplacement hors garantie.

DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS

Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés.

EXPLICATION WEEE

Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

FKA Brands Ltd déclare par la présente que cet équipement radio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU. Pour obtenir un exemplaire de la Déclaration de conformité, s'adresser à **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

NL REDEMPTION ANC

ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAREN.

BATTERIJEN VERVANGEN

De Redemption ANC komt met een oplaadbare batterij die is ontworpen om net zolang als het product zelf mee te gaan. In het onwaarschijnlijke geval dat u een nieuwe batterij nodig hebt, kunt u contact opnemen met de klantendienst. De medewerkers van de klantendienst zullen u dan informatie geven over het vervangen van batterijen, al dan niet uit hoofde van garantie.

RICHTLIJN INZAKE BATTERIJEN

Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggeworpen mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

UITLEG OVER AEEA

Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggeworpen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen.

Hierbij verklaart FKA Brands Ltd, dat deze radioapparatuur voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften van Directive 2014/53/EU. Een kopie van de conformiteitsverklaring kan worden verkregen via **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

IT REDEMPTION ANC

LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Il tuo sistema Redemption ANC include una batteria ricaricabile la cui durata corrisponde alla vita utile del prodotto. Nella remota eventualità che ti occorra una batteria di ricambio, contatta il Servizio Clienti che ti fornirà i dettagli del servizio relativo alla batteria sostitutiva in garanzia e non in garanzia.

DIRETTIVA RELATIVA ALLE BATTERIE

Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

SPIEGAZIONE DIRETTIVA RAE

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Con la presente, FKA Brands Ltd dichiara che l'apparecchiatura radio in oggetto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/EU. È possibile richiedere una copia della Dichiarazione di conformità scrivendo all'indirizzo **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

SP REDEMPTION ANC

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

REEMPLAZO DE BATERÍAS

Su Redemption ANC incluye una batería recargable diseñada para funcionar durante la vida útil del producto. En el improbable caso de que necesite un reemplazo de batería, comuníquese con Servicios al Cliente, donde le suministrarán los detalles del servicio de reemplazo de baterías con garantía y sin garantía.

DIRETTIVA RELATIVA A LAS PILAS

Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

EXPLICACIÓN RAE

Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Por la presente, FKA Brands Ltd declara que este dispositivo de radio está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la directiva 2014/53/EU. Si desea una copia de la declaración de conformidad, solicítela a **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

FIN REDEMPTION ANC

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ. SÄILYTTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAÄ TARVETTA VARTEN. TÄRKEÄT VAROTOIMENPITEET:

AKUN VAHTO

Redemption ANC -kaiuttimessa on ladattava akku, joka on suunniteltu kestämään yhtä pitkään kuin itse kaiutin. Jos akku kuitenkin täytyy vaihtaa, ota yhteyttä asiakaspalveluun, mistä saat tiedot takuun piiriin kuuluvan akun ja takuun ulkopuolisen akun korvaavasta toimituspalvelusta.

AKKUIJA KOSKEVA DIREKTIVI

Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät aineita, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

WEEE-SELITYS

Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa. Kontrollioimattomasta jätteen hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä.

FKA Brands Ltd. vakuuttaa, että tämä radiolaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten ja muiden siihen liittyvien säädösten mukainen. Kopion vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta voi tilata lähettämällä sähköpostia osoitteeseen **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

DE REDEMPTION ANC

LESEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE HINWEISE GUT DURCH. BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF.

BATTERIEWECHSEL

Ihr Redemption ANC enthält eine wiederaufladbare Batterie, die für die gesamte Lebensdauer der Lautsprecher halten sollte. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass Sie die Batterie ersetzen müssen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, der Sie über die Einzelheiten zum Ersatz der Batterie im Garantiefall und außerhalb der Garantie informieren wird.

BATTERIE RICHTLINIE

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

WEEE-ERKLÄRUNG

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe.

Hiermit erklärt die FKA Brands Ltd., dass dieses Funkgerät in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen und anderen entsprechenden Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU geliefert wird. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist über **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

TR REDEMPTION ANC

KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN. BU TALİMATLARI DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAK.

PIL DEĞİŞTİRME

Redemption ANC'ınızda, ürünün ömrü boyunca yetecek şekilde tasarlanmış şarj edilebilir pil bulunmaktadır. Pili değiştirmeiniz gerekmesi durumunda, lütfen, size garanti kapsamı ve garanti kapsamı dışında olan pil değiştirme hizmet detaylarını verecek Müşteri Hizmetleriyle temasa geçin.

PIL DIREKTİFİ

Bu sembol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler içerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gerektiği gösterir. Lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

WEEE AÇIKLAMASI

Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlıyan.

İş bu vesileyle, FKA Brands Ltd, bu telsiz ekipmanınn 2014/53/EU Yönergesinin temel gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleriyle uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk Beyanı'nın bir kopyası **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

SV REDEMPTION ANC

LÄS DESSA INSTRUKTIONER OCH BEHÅLL DEM FÖR ENKEL REFERENS. LÄS ALLA INSTRUKTIONERNA FÖRE ANVÄNDNING. SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS.

BYTE AV BATTERI

Din Redemption ANC inkluderar ett återuppladdningsbart batteri som är designat att vara under produktens livslängd. Om du osannolikt skulle behöva byta batteriet, kontakta kundtjänst som kommer att ge dig information om garantin och batteribytenjänst utanför garantin.

BATTERIFÖRESKRIFT

Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållsopor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

WEEE-FÖRKLÄRING

Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser.

Härmed deklarerar FKA Brands Ltd att denna radioutrustning är förenlig med nödvändiga krav och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU. En kopia av förenlighetsdeklarationen kan erhållas från **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

RU REDEMPTION ANC

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ

Динамик Redemption ANC содержит аккумулятор, срок службы которого соответствует сроку службы продукта. Если возникнет необходимость в замене аккумулятора, что маловероятно, обратитесь в службу поддержки. Ее персонал предоставляет гарантийное обслуживание и осуществляет замену аккумуляторов (на замену аккумуляторов действие гарантии не распространяется).

ИНСТРУКЦИИ К БАТАРЕЯМ

Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

ПОЯСНЕНИЕ WEEE

Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерб окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Компания FKA Brands Ltd настоящим подтверждает соответствие данного радиооборудования основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 2014/53/EU. Копия Декларации соответствия можно получить по

электронному адресу: **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

DK REDEMPTION ANC

LÆS HELE VEJLEDNINGEN IGENNEM FØR BRUG. GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE BRUG.

UDSKIFTNING AF BATTERI

Din Redemption ANC indeholder et genopladeligt batteri, som er beregnet til at vare hele produktets levetid. Hvis det usandsynlige skulle ske, og du har brug for et nyt batteri, bedes du kontakte Kundeservice, som kan informere dig om udskiftning af batteri, både så længe garantien gælder og senere.

BATTERIDIREKTIV

Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortskaffes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredskskadelige. Bortskaf venligst batterier på udpegede indsamlingssteder.

WEEE FORKLARING

Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald end i EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer.

FKA Brands Ltd erklærer hermed, at dette radioudstyr efterlever de essentielle krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 2014/53/EU. En kopi af Overensstemmelseserklæringen kan fås hos **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

NO REDEMPTION ANC

LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR BRUK. TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE FOR FREMTIDIG REFERANSE.

SKIFTE BATTERI

Redemption ANC enheten din har et oppladbart batteri som er konstruert for å vare like lenge som produktet. Skulle det uforutsette skje at du trenger et nytt batteri, ta kontakt med kundetjenesten som vil gi deg informasjon om garantien og utskifting-service for batteri når garantien har utgått.

BATTERIDIREKTIV

Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitte oppsamlingspunkter.

WEEE FORKLARING

Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstopping, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjernbruk av materialressurser.

FKA Brands Ltd, erklærer herved at dette radioutstyret samsvarer med nødvendige krav og andre relevante forholdsregler i direktiv 2014/53/EU. En kopi av konformitetserklæringen er tilgjengelig fra **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

EL REDEMPTION ANC

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΣ

Το προϊόν Redemption ANC περιλαμβάνει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία ειδικά σχεδιασμένη ώστε να διαρκεί για όλη την ωφέλιμη ζωή του προϊόντος. Στην περίπτωση που θα χρειαστείτε μπαταρία αντικατάστασης, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών, η οποία θα σας δώσει λεπτομέρειες για αντικατάσταση της μπαταρίας εντός και εκτός ευθύνης.

ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΣ

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίψτε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΗΕ

Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.

Με το παρόν, η FKA Brands Ltd δηλώνει ότι αυτός ο ασύρματος εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ουσιαστές απαιτήσεις και τις άλλες σχετικές προβλέψεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Μπορείτε να αποκτήσετε ένα αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης αν επικοινωνήσετε με τη διεύθυνση **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

CZ REDEMPTION ANC
<p>PRŮBĚHOUŽITÍM ZAŘIZENÍ SI PRŮČEĚTĚ VŠECHNY POKYNY. POKYNY USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ NAHLÉDNUTÍ.</p> <p>VÝMĚNA BATERIE</p> <p>Jednotka Redemption ANC obsahuje nabíjecí baterii, která by měla být funkční po celou dobu životnosti produktu. Pokud by však bylo třeba baterii vyměnit, kontaktujte zákaznickou službu, která vám poskytne podrobné informace o záruční a mimozáruční výměně baterie.</p> <p>POKYNY K BATERII</p> <p>Tento symbol znamená, že baterie nesmí být likvidována vyhozením do domácího odpadu, protože obsahuje látky, jež mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterie odevzdejte na určeném sběrném místě.</p> <p>VYSVĚTLENÍ OEEZ</p> <p>Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyuzavován s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a újmě na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovídým způsobem.</p>

Společnost FKA Brands Ltd tímto prohlašuje, že toto rádiové vybavení je ve shodě se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními směrnice 2014/53/EU. Kopii prohlášení o shodě získáte na adrese **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

HU REDEMPTION ANC
<p>HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, ÉS A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ TEGYE EL EZEKET.</p> <p>AZ AKKUMULÁTOR CSERÉJE</p> <p>A Redemption ANC újratölthető akkumulátort tartalmaz, amit úgy terveztek, hogy kitartson a termék teljes élettartamáig. Ha mégis szüksége lenne egy csereakkumulátorra, lépjen kapcsolatba az Ügyfélszolgálattal, ahol tájékoztatást adnak a jótállásban foglalt és a jótálláson kívül eső akkumulátorcsereével kapcsolatban.</p> <p>ELEMEKRE VONATKOZÓ IRÁNYÉLV</p> <p>Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dobhatók háztartási hulladékö közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.</p> <p>WEEE-MAGYARÁZAT</p> <p>Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európán Úióban nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Az ellenőrzetlen hulladékkezelésből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra.</p>

A FKA Brands Ltd. kijelenti, hogy ez a rádióberendezés eleget tesz a 2014/53/EU irányelv szükséges követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat másolatát a **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

PT REDEMPTION ANC
<p>LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR. CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.</p> <p>SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA</p> <p>O seu Redemption ANC inclui uma bateria vitalícia recarregável. Na hipótese pouco provável de necessitar de substituir a bateria, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente, que lhe irá disponibilizar informações sobre o serviço de substituição da bateria ao abrigo da garantia e fora da cobertura da garantia.</p> <p>INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE ÀS PILHAS</p> <p>Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contém substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.</p> <p>EXPLICAÇÃO DA REE</p> <p>Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.</p>

Desta forma, o FKA Brands Ltd, declara que este equipamento de rádio está em conformidade com os requisitos essenciais outros providos relevantes da Diretiva 2014/53/EU. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade através do **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

SK REDEMPTION ANC
<p>PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI PRČEĚTÁJTE VŠETKY POKYNY. POKYNY USCHOVAJTE NA NAHLIADNUTIE V BUDÚCOSTI.</p> <p>VÝMENA BATÉRIE</p> <p>V reproduktore Redemption ANC sa nachádza vymeniteľná batéria navrhnutá tak, aby jej životnosť zodpovedala životnosti produktu. Ak sa stane (hoci je to nepravdepodobné), že budete potrebovať náhradnú batériu, obráťte sa na pracovníkov oddelenia služieb zákazníkom, ktorí vám poskytnú podrobné informácie o servise náhradnej batérie vykonávanom v rámci záručnej lehoty a aj po jej skončení.</p> <p>POKYNY OHĽADNE BATÉRIE</p> <p>Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v strediskách určených pre zber odpadu.</p> <p>WEEE POPIS</p> <p>Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EU nemá vyhadzovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečisteniu životného prostredie alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovaného odpadu, je potrebné prístupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak opätovné použitie zdrojových materiálov.</p>

Spoločnosť FKA Brands Ltd. týmto vyhlasuje, že toto rádiové zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami Smernice 2014/53/EU. Kópiu vyhlásenia o zhode získate na adrese **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

PL REDEMPTION ANC
<p>PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.</p> <p>WYMIANA BATERII</p> <p>Głośnik Redemption ANC został wyposażony w baterie wielokrotnego ładowania o żywotności porównywalnej z żywotnością produktu. W przypadku wystąpienia sytuacji wymagającej wymianę baterii należy skontaktować się z działem obsługi klienta, który zapewni informacje dotyczące gwarancji oraz usługi wymiany baterii nieobjętej gwarancją.</p> <p>DYREKTYWA DOT. BATERII</p> <p>Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi,</p>

ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

OBJASNIENIE WEEE

Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany.

Niniejszym firma FKA Brands Ltd oświadcza, że to urządzenie radiowe jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/ EU. Kopię Deklaracji zgodności można uzyskać pod **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

BG REDEMPTION ANC
<p>ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.</p> <p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: БАТЕРИИТЕ (КУТИЯТА С БАТЕРИИ ИЛИ ПОСТАВЕНИТЕ БАТЕРИИ) НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗЛАГАТ НА ПРЕКАЛЕНО ЗАТОПЛЯНЕ КАТО СЛЪНЧЕВА ТОПЛИНА, ОГЪН ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ. ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ АКО БАТЕРИЯТА НЕ Е ПОСТАВЕНА ПРАВИЛНО. ЗАМЕНЕТЕ ЕДИНСТВЕНО СЪС СЪЩИЯ ИЛИ С ПОДОБЕН ВИД.</p> <p>ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯТА:</p> <p>Вашият Redemption ANC включва зареждащи се батерии, предназначени да издръжат през целия живот на продукта. В малко вероятния случай, когато се наложи замяна на батерията, моля свържете се с отдела за клиентско обслужване, който ще Ви осигури информация за гаранцията и услугата за замяна на батерията извън гаранция.</p> <p>ДИРЕКТИВА ЗА БАТЕРИЯТА</p> <p>Този символ показва, че батериите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, защото съдържат вещества, които може да са опасни за околната среда и за здравето. Моля, изхвърляйте батериите на предназначенияте за тази цел места.</p> <p>ОЕЕО ОБЯСНЕНИЕ</p> <p>Това маркиране показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в границите на ЕС. За предотвратяване на евентуална щета за околната среда или за човешкото здраве поради неконтролно изхвърляне на боялка, рециклирайте го отговорно, за да съдействате за екологичната многократно употреба на материалните ресурси.</p>

С настоящето, FKA Brands Ltd, декларира, че това радиосъоръжение ев съответствие на основните изисквания и на други необходими условия на Директива 2014/53/EU. Копие от Декларацията за съответствие може да бъде получено от **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

RO REDEMPTION ANC
<p>CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU A LE CONSULTA ÎN VIITOR.</p> <p>ÎNLOCUIREA BATERILOR</p> <p>Difuzorul Redemption ANC include un acumulator conceput să reziste pe toată durata de viață a produsului. În cazul imprevizibil în care ați fi obligat să înlocuiți acumulatorul, contactați Serviciul Clienti care vă va informa cu privire la garanția produsului dumneavoastră și la înlocuirea acumulatorului după expirarea garanției.</p> <p>DIRECTIVA PRIVIND BATERIILE ȘI ACCUMULATORII</p> <p>Acest simbol indică faptul că nu este permis să se arunce bateriile și acumulatorii cu deșeurile menajere deoarece conțin substanțe care pot dăuna mediului și sănătății. Vă recomandăm să predați bateriile și acumulatorii uzateți la punctele de colectare puse la dispoziție.</p>

EXPLICAȚIA DEEE

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere pe teritoriul UE. Pentru a preveni posibile prejucdicii asupra mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-l cu responsabilitate pentru a favoriza reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

FKA Brands Ltd declară că acest dispozitiv radio este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU. Un exemplar al Declarației de conformitate poate obținut de la **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

AR REDEMPTION ANC
<p>اقرأ كل الإرشادات وفهمها قبل استخدام المنتج بخلفية والاحتفاظ بها للرجوع إليها.</p> <p>استبدال البطارية</p> <p>يحتوي نظام Redemption ANC على بطارية قابلة لإعادة الشحن مصممة خصيصًا للاستمرار على مدى عمر المنتج في حالة احتياجك لبطارية بديلة، وهو أمر بعيد الاحتمال، يرجى الاتصال بخدمة العملاء حيث يمكنك الحصول على التفاصيل حول خدمة استبدال البطارية داخل الضمان أو خارجه.</p> <p>تعليمات البطارية</p> <p>يُنصّر هذا الرمز إلى أن البطاريات ينبغي عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية لأنها تحتوي على مواد قد تضر ببيئة والصحة. يُرجى التخلص من البطاريات في أماكن التجميع المخصصة.</p> <p>مخلفات الأجهزة الكهربائية / الإلكترونية</p> <p>يُنصّر هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منه مع سائر المخلفات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لتفادي احتمال وقوع الضرر على البيئة أو الصحة البشرية بسبب التخلص من النفايات بطرق غير خاضعة للضوابط، يُرجى إعادة تدويرها على نحو مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدامة.</p> <p>تقر FKA Brands Ltd بوجوه أن هذا الجهاز الإلكتروني يأتي متوافقاً مع المتطلبات اللازمة وغيره من الأحكام ذات الصلة من الأمر الإشعادي ٢٠١٤/٥٣/UE ويمكن الحصول على نسخة من إعلان المطابقة على www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity</p>

CN REDEMPTION ANC
<p>使用之前請閱讀所有指南並妥善保存以備未來參考</p> <p>更換電池</p> <p>Redemption ANC 隨帶一個可充電電池。設備使用期內無需更換電池。當您因某種特殊原因需要更換電池時，請與客服聯繫。客服人员將為您提供詳盡的保修期內和保修期後更換電池的服務說明。</p> <p>廢舊電池的處理</p> <p>此符號表示電池不得與家庭勳色一起丟棄，因為電池含有對環境和健康有害的成分。請將廢舊電池送至指定的收集處。</p> <p>歐共體廢棄電子電器設備指南(WEEE)解釋</p> <p>此標識表示在歐共體內本產品不得與家庭勳色一起丟棄。無控制的勳色丟棄有害環境或健康，必須避免。請盡力回收廢舊設備，使其持續得以再生利用。</p>

FR REDEMPTION ANC
<p>Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le pour consultation ultérieure.</p> <p>RECHANGEMENT DE LA BATTERIE</p> <p>Le produit Redemption ANC est livré avec une batterie rechargeable. Dans l'éventualité improbable que vous devriez remplacer la batterie, contactez le service client qui vous fournira les informations relatives à la garantie et au remplacement de la batterie en dehors de la garantie.</p> <p>INSTRUCTIONS RELATIVES AUX PILES</p> <p>Ce symbole indique que les piles ne doivent pas être éliminées avec les déchets domestiques dans toute l'UE. Afin d'éviter d'éventuels dommages environnementaux ou à la santé humaine résultant d'une élimination non contrôlée des déchets, ce produit devra être recyclé de manière responsable de manière à promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles.</p> <p>EXPLICATION DE LA REE</p> <p>Cette marque indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets domestiques dans toute l'UE. Afin d'éviter d'éventuels dommages environnementaux ou à la santé humaine résultant d'une élimination non contrôlée des déchets, ce produit devra être recyclé de manière responsable de manière à promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles.</p>

DE REDEMPTION ANC
<p>Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch und bewahren Sie sie für spätere Konsultation auf.</p> <p>BATTERIEWECHSEL</p> <p>Das Redemption ANC wird mit einer wiederaufladbaren Batterie geliefert. Falls Sie im Einzelfall den Austausch der Batterie erfordern sollte, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, der Ihnen Informationen über die Garantie und den Austausch der Batterie außerhalb der Garantiezeit zur Verfügung stellt.</p> <p>BATTERIEANLEITUNG</p> <p>Dieses Symbol zeigt an, dass Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Schadstoffe enthalten können, die die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährden könnten. Bitte entsorgen Sie die Batterien an dafür vorgesehenen Sammelstellen.</p> <p>RECHNUNG DER DEEE</p> <p>Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Umweltschäden oder Gesundheitsrisiken durch unkontrollierte Entsorgung des Abfalls zu vermeiden, muss das Produkt umweltgerecht und verantwortungsvoll recycelt werden, um die nachhaltige Nutzung von Ressourcen zu fördern.</p>

IT REDEMPTION ANC
<p>Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo per consultazioni successive.</p> <p>SCAMBIO DELLA BATTERIA</p> <p>Il prodotto Redemption ANC è fornito con una batteria ricaricabile. In caso di necessità di sostituire la batteria, contattare il Servizio Clienti che fornirà informazioni sulla garanzia e sullo scambio della batteria al di fuori della garanzia.</p> <p>ISTRUZIONI RELATIVE ALLE PILE</p> <p>Questo simbolo indica che le pile non devono essere eliminate con i rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni ambientali o alla salute umana risultanti da un'eliminazione non controllata dei rifiuti, questo prodotto dovrà essere riciclato in modo responsabile al fine di promuovere l'utilizzo sostenibile delle risorse materiali.</p> <p>SPiegazione della REE</p> <p>Questo marchio indica che il prodotto non deve essere eliminato con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni ambientali o alla salute umana risultanti da un'eliminazione non controllata dei rifiuti, questo prodotto dovrà essere riciclato in modo responsabile al fine di promuovere l'utilizzo sostenibile delle risorse materiali.</p>

ES REDEMPTION ANC
<p>Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente el manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas.</p> <p>INTERCAMBIO DE LA BATERÍA</p> <p>El producto Redemption ANC se suministra con una batería recargable. En caso de necesitar de sustituir la batería, contacte al Servicio de Atención al Cliente, que le informará sobre el servicio de sustitución de la batería al amparo de la garantía y fuera de la cobertura de la garantía.</p> <p>INSTRUCCIONES RELATIVAS A LAS PILAS</p> <p>Este símbolo indica que las pilas no pueden ser eliminadas conjuntamente con el lixo doméstico, dado que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Las pilas deben ser eliminadas en los puntos de recolección designados.</p> <p>EXPLICACIÓN DE LA REE</p> <p>Este marcaje indica que el producto no debe ser eliminado conjuntamente con otros residuos domésticos en toda la UE. Para impedir posibles daños ambientales o a la salud humana resultantes de una eliminación no controlada de los residuos, este producto deberá ser reciclado de forma responsable de modo a promover la reutilización sustentable de los recursos materiales.</p>

PT REDEMPTION ANC
<p>LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR. CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.</p> <p>SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA</p> <p>O seu Redemption ANC inclui uma bateria vitalícia recarregável. Na hipótese pouco provável de necessitar de substituir a bateria, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente, que lhe irá disponibilizar informações sobre o serviço de substituição da bateria ao abrigo da garantia e fora da cobertura da garantia.</p> <p>INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE ÀS PILHAS</p> <p>Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contém substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.</p> <p>EXPLICAÇÃO DA REE</p> <p>Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.</p>

GR REDEMPTION ANC
<p>ΠΡΟΧΕΙΡΑ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΟΤΙΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΤΕΙΣΤΕΝΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.</p> <p>ΑΝΤΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ</p> <p>Το Redemption ANC περιλαμβάνει μπαταρία επαναφορτιζόμενη. Στην περίπτωση που ενδεχομένως χρειαστεί να αντικαταστήσετε τη μπαταρία, επικοινωνήστε με το τμήμα Πελάτες, το οποίο θα σας ενημερώσει σχετικά με τη διαδικασία αντικατάστασης της μπαταρίας στο πλαίσιο της εγγύησης και εκτός της εγγύησης.</p> <p>ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ</p> <p>Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίψτε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.</p> <p>ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΗΕ</p> <p>Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.</p>

EL REDEMPTION ANC
<p>ΠΡΟΧΕΙΡΑ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΟΤΙΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΤΕΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.</p> <p>ΑΝΤΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ</p> <p>Το Redemption ANC περιλαμβάνει μπαταρία επαναφορτιζόμενη. Στην περίπτωση που ενδεχομένως χρειαστεί να αντικαταστήσετε τη μπαταρία, επικοινωνήστε με το τμήμα Πελάτες, το οποίο θα σας ενημερώσει σχετικά με τη διαδικασία αντικατάστασης της μπαταρίας στο πλαίσιο της εγγύησης και εκτός της εγγύησης.</p> <p>ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ</p> <p>Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίψτε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.</p> <p>ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΗΕ</p> <p>Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.</p>

FR REDEMPTION ANC
<p>Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le pour consultation ultérieure.</p> <p>RECHANGEMENT DE LA BATTERIE</p> <p>Le produit Redemption ANC est livré avec une batterie rechargeable. Dans l'éventualité improbable que vous devriez remplacer la batterie, contactez le service client qui vous fournira les informations relatives à la garantie et au remplacement de la batterie en dehors de la garantie.</p> <p>INSTRUCTIONS RELATIVES AUX PILES</p> <p>Ce symbole indique que les piles ne doivent pas être éliminées avec les déchets domestiques dans toute l'UE. Afin d'éviter d'éventuels dommages environnementaux ou à la santé humaine résultant d'une élimination non contrôlée des déchets, ce produit devra être recyclé de manière responsable de manière à promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles.</p> <p>EXPLICATION DE LA REE</p> <p>Cette marque indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets domestiques dans toute l'UE. Afin d'éviter d'éventuels dommages environnementaux ou à la santé humaine résultant d'une élimination non contrôlée des déchets, ce produit devra être recyclé de manière responsable de manière à promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles.</p>

DE REDEMPTION ANC
<p>Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch und bewahren Sie sie für spätere Konsultation auf.</p> <p>BATTERIEWECHSEL</p> <p>Das Redemption ANC wird mit einer wiederaufladbaren Batterie geliefert. Falls Sie im Einzelfall den Austausch der Batterie erfordern sollte, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, der Ihnen Informationen über die Garantie und den Austausch der Batterie außerhalb der Garantiezeit zur Verfügung stellt.</p> <p>BATTERIEANLEITUNG</p> <p>Dieses Symbol zeigt an, dass Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Schadstoffe enthalten können, die die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährden könnten. Bitte entsorgen Sie die Batterien an dafür vorgesehenen Sammelstellen.</p> <p>RECHNUNG DER DEEE</p> <p>Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Umweltschäden oder Gesundheitsrisiken durch unkontrollierte Entsorgung des Abfalls zu vermeiden, muss das Produkt umweltgerecht und verantwortungsvoll recycelt werden, um die nachhaltige Nutzung von Ressourcen zu fördern.</p>

IT REDEMPTION ANC
<p>Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo per consultazioni successive.</p> <p>SCAMBIO DELLA BATTERIA</p> <p>Il prodotto Redemption ANC è fornito con una batteria ricaricabile. In caso di necessità di sostituire la batteria, contattare il Servizio Clienti che fornirà informazioni sulla garanzia e sullo scambio della batteria al di fuori della garanzia.</p> <p>ISTRUZIONI RELATIVE ALLE PILE</p> <p>Questo simbolo indica che le pile non devono essere eliminate con i rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni ambientali o alla salute umana risultanti da un'eliminazione non controllata dei rifiuti, questo prodotto dovrà essere riciclato in modo responsabile al fine di promuovere l'utilizzo sostenibile delle risorse materiali.</p> <p>SPiegazione della REE</p> <p>Questo marchio indica che il prodotto non deve essere eliminato con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni ambientali o alla salute umana risultanti da un'eliminazione non controllata dei rifiuti, questo prodotto dovrà essere riciclato in modo responsabile al fine di promuovere l'utilizzo sostenibile delle risorse materiali.</p>

ES REDEMPTION ANC
<p>Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente el manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas.</p> <p>INTERCAMBIO DE LA BATERÍA</p> <p>El producto Redemption ANC se suministra con una batería recargable. En caso de necesitar de sustituir la batería, contacte al Servicio de Atención al Cliente, que le informará sobre el servicio de sustitución de la batería al amparo de la garantía y fuera de la cobertura de la garantía.</p> <p>INSTRUCCIONES RELATIVAS A LAS PILAS</p> <p>Este símbolo indica que las pilas no pueden ser eliminadas conjuntamente con el lixo doméstico, dado que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Las pilas deben ser eliminadas en los puntos de recolección designados.</p> <p>EXPLICACIÓN DE LA REE</p> <p>Este marcaje indica que el producto no debe ser eliminado conjuntamente con otros residuos domésticos en toda la UE. Para impedir posibles daños ambientales o a la salud humana resultantes de una eliminación no controlada de los residuos, este producto deberá ser reciclado de forma responsable de modo a promover la reutilización sustentable de los recursos materiales.</p>

低功率射頻電機須受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

ID REDEMPTION ANC
<p>BACA SEMUA PETUNJUK SEBELUM PENGGUNAAN DAN SIMPAN PETUNJUK INI UNTUK RUJUKAN DI MASA MENDATANG.</p> <p>PENGANTIAN BATERAI</p> <p>Redemption ANC Anda mencakup baterai isi ulang yang dirancang untuk bisa dipakai selama masa pakai produk. Apabila Anda memerlukan baterai pengganti, hubungi Layanan Pelanggan yang akan memberikan detail tentang layanan baterai pengganti garansi dan di luar garansi.</p> <p>ARAHAN BATERAI</p> <p>Simbol ini menunjukkan bahwa baterai tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga karena mengandung zat yang dapat merusak lingkungan dan kesehatan. Buang baterai di tempat pengumpulan yang telah ditentukan.</p> <p>PENJELASAN WEEE</p> <p>Tanda ini menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga lain di seluruh UE. Untuk mencegah kemungkinan bahaya pada lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan limbah yang tidak terkendali, daur ulang produk ini secara bertanggung jawab untuk mempromosikan penggunaan kembali sumber daya bahan secara berkelanjutan.</p>

FKA Brands Ltd dengan ini menyatakan bahwa peralatan radio ini mematuhi persyaratan pending dan ketentuan relevan lainnya dari Arahan 2014/53/UE. Salinan Pernyataan Kepatuhan bisa diperoleh dari **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

FR REDEMPTION ANC
<p>Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le pour consultation ultérieure.</p> <p>RECHANGEMENT DE LA BATTERIE</p> <p>Le produit Redemption ANC est livré avec une batterie rechargeable. Dans l'éventualité improbable que vous devriez remplacer la batterie, contactez le service client qui vous fournira les informations relatives à la garantie et au remplacement de la batterie en dehors de la garantie.</p> <p>INSTRUCTIONS RELATIVES AUX PILES</p> <p>Ce symbole indique que les piles ne doivent pas être éliminées avec les déchets domestiques dans toute l'UE. Afin d'éviter d'éventuels dommages environnementaux ou à la santé humaine résultant d'une élimination non contrôlée des déchets, ce produit devra être recyclé de manière responsable de manière à promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles.</p> <p>EXPLICATION DE LA REE</p> <p>Cette marque indique que le produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets domestiques dans toute l'UE. Afin d'éviter d'éventuels dommages environnementaux ou à la santé humaine résultant d'une élimination non contrôlée des déchets, ce produit devra être recyclé de manière responsable de manière à promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles.</p>

DE REDEMPTION ANC
<p>Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch und bewahren Sie sie für spätere Konsultation auf.</p> <p>BATTERIEWECHSEL</p> <p>Das Redemption ANC wird mit einer wiederaufladbaren Batterie geliefert. Falls Sie im Einzelfall den Austausch der Batterie erfordern sollte, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, der Ihnen Informationen über die Garantie und den Austausch der Batterie außerhalb der Garantiezeit zur Verfügung stellt.</p> <p>BATTERIEANLEITUNG</p> <p>Dieses Symbol zeigt an, dass Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Schadstoffe enthalten können, die die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährden könnten. Bitte entsorgen Sie die Batterien an dafür vorgesehenen Sammelstellen.</p> <p>RECHNUNG DER DEEE</p> <p>Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Umweltschäden oder Gesundheitsrisiken durch unkontrollierte Entsorgung des Abfalls zu vermeiden, muss das Produkt umweltgerecht und verantwortungsvoll recycelt werden, um die nachhaltige Nutzung von Ressourcen zu fördern.</p>

IT REDEMPTION ANC
<p>Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo per consultazioni successive.</p> <p>SCAMBIO DELLA BATTERIA</p> <p>Il prodotto Redemption ANC è fornito con una batteria ricaricabile. In caso di necessità di sostituire la batteria, contattare il Servizio Clienti che fornirà informazioni sulla garanzia e sullo scambio della batteria al di fuori della garanzia.</p> <p>ISTRUZIONI RELATIVE ALLE PILE</p> <p>Questo simbolo indica che le pile non devono essere eliminate con i rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni ambientali o alla salute umana risultanti da un'eliminazione non controllata dei rifiuti, questo prodotto dovrà essere riciclato in modo responsabile al fine di promuovere l'utilizzo sostenibile delle risorse materiali.</p> <p>SPiegazione della REE</p> <p>Questo marchio indica che il prodotto non deve essere eliminato con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni ambientali o alla salute umana risultanti da un'eliminazione non controllata dei rifiuti, questo prodotto dovrà essere riciclato in modo responsabile al fine di promuovere l'utilizzo sostenibile delle risorse materiali.</p>

ES REDEMPTION ANC
<p>Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente el manual de instrucciones y consérvelo para futuras consultas.</p> <p>INTERCAMBIO DE LA BATERÍA</p> <p>El producto Redemption ANC se suministra con una batería recargable. En caso de necesitar de sustituir la batería, contacte al Servicio de Atención al Cliente, que le informará sobre el servicio de sustitución de la batería al amparo de la garantía y fuera de la cobertura de la garantía.</p> <p>INSTRUCCIONES RELATIVAS A LAS PILAS</p> <p>Este símbolo indica que las pilas no pueden ser eliminadas conjuntamente con el lixo doméstico, dado que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Las pilas deben ser eliminadas en los puntos de recolección designados.</p> <p>EXPLICACIÓN DE LA REE</p> <p>Este marcaje indica que el producto no debe ser eliminado conjuntamente con otros residuos domésticos en toda la UE. Para impedir posibles daños ambientales o a la salud humana resultantes de una eliminación no controlada de los residuos, este producto deberá ser reciclado de forma responsable de modo a promover la reutilización sustentable de los recursos materiales.</p>

GR REDEMPTION ANC
<p>ΠΡΟΧΕΙΡΑ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΟΤΙΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΤΕΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.</p> <p>ΑΝΤΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ</p> <p>Το Redemption ANC περιλαμβάνει μπαταρία επαναφορτιζόμενη. Στην περίπτωση που ενδεχομένως χρειαστεί να αντικαταστήσετε τη μπαταρία, επικοινωνήστε με το τμήμα Πελάτες, το οποίο θα σας ενημερώσει σχετικά με τη διαδικασία αντικατάστασης της μπαταρίας στο πλαίσιο της εγγύησης και εκτός της εγγύησης.</p> <p>ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ</p> <p>Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απορρίμματα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίψτε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία συλλογής.</p> <p>ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΑΗΗΕ</p> <p>Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.</p>

EL REDEMPTION ANC
<p>ΠΡΟΧΕΙΡΑ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΟΤΙΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΤΕΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΕΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ.</p> <p>ΑΝΤΑΓΩΓΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ</p> <p>Το Redemption ANC περιλαμβάνει μπαταρία επαναφορτιζόμενη. Στην περίπτωση που ενδεχομένως χρειαστεί να αντικαταστήσετε τη μπαταρία, επικοινωνήστε με το τμήμα Πελάτες,</p>